E379N 35295 Homer in Translation TuTh 3:30-5 Benedict 1.126 Fall 09

Prof. Barnouw office 471-4045 cell 858 353-3613 *barnouw@yahoo.com*
office hours TuTh 2:00-3:25 Parlin 319 *barnouw@mail.utexas.edu*

Homer, *The Iliad*, tr. Robert Fagles, Penguin Classics paper 0140445927
Homer, *The Odyssey*, tr. Albert Cook, Norton Critical Edition 0393964051
Latacz, *Homer. His Art and His World*, Univ. of Michigan Pr 0472083538
Barnouw, *Odysseus, Hero of Practical Intelligence* University Press of America 076183026X

Aug 27	Introduction
Sept 1	*Iliad*, Book 1 Introduction by Bernard Knox, pp. 3-45
3	*Iliad*, Books 2-3 Introduction by Bernard Knox, pp. 45-67
8	*Iliad*, Books 4-5 Latacz, pp. 1-21
10	guest lecturer
15	*Iliad*, Books 6-7
17	*Iliad*, Books 8-9 Latacz, pp. 23-69
22	*Iliad*, Books [10], 11-12
24	*Iliad*, Books 13-14 Latacz, pp. 71-133
29	*Iliad*, Books 15-16 Kirk in Cook tr., *Odyssey*, pp. 284-94; Barnouw, pp. 347-355
Oct 1	*Iliad*, Books 17-18
6	*Iliad*, Books 19-20
8	*Iliad*, Books 21-22
13	*Iliad*, Books 23-24
15	review discussion of *Iliad*, Books 1-24; reading from papers FIRST PAPER DUE, 5 pages
20	earlier English translations of Homer
22	*Odyssey*, Books 1-2
27	*Odyssey*, Books 3-4; Latacz, pp. 135-55
29	*Odyssey*, Books 5-6; Barnouw, pp. 1-34
Nov 3	*Odyssey*, Books 7-9; Barnouw, pp. 37-63
5	*Odyssey*, Books 10-12 Barnouw, pp. 65-97
10	*Odyssey*, Books 13-14; Barnouw, pp. 99-119
12	*Odyssey*, Books 15-16 SECOND PAPER DUE, 5 pages
17	*Odyssey*, Books 17-18
19	guest lecturer
24	*Odyssey*, Books 19-20; Barnouw, pp. 319-332
26	Thanksgiving holiday
Dec 1	*Odyssey*, Books 21-22; Barnouw, pp. 335-344
Dec 3	*Odyssey*, Books 23-24 THIRD PAPER DUE (6 pages)

The course grade will be based on the three papers, 16 pages in all (5, 5, 6), an oral report and participation in class discussion, five factors weighted more or less equally, although consideration will be given for improvement. Attendance is required. More than three unexcused absences may result in a lower grade, more than five unexcused absences in failure for the course. Students will have access to the course's Blackboard site through UT Direct. Students with disabilities may request appropriate academic accommodations from the Division of Diversity and Community Engagement, Services for Students with Disabilities, 471-6259.

Submitting as one's own work passages taken from other sources, printed or on-line, is plagiarism and will result in a punitive failure for the course. The papers do not need to (although they certainly may) use 'outside' sources. It is your own understanding of texts and issues, your own judgment, and (as a bonus) your imagination, subtlety, wit that I am most eager to see and appreciate. Every paper must have a title that indicates its main thrust. Please feel free to discuss your ideas with me beforehand. One rewrite of either the first or second paper is possible.